María Guatemala, quien uso un alias para esta entrevista, llegó a Nevada a los 19 años, con cinco meses de embarazo, en la década de 1990. Tenía una visa de turista, pero se quedó más tiempo debido a complicaciones del embarazo, lo que provocó que diera a luz por cesárea después de cuatro meses de reposo en cama. En el momento de la entrevista, tenía treinta y tantos años y aún no tenía documentos.

María explico cómo ha sido la vida desde que llegó. Ella explica que inicialmente vivió con su hermana, pero la hermana estaba resentida con ella porque no podía trabajar y contribuir a los gastos del hogar. Eventualmente, María encontró trabajo en un restaurante cocinando comida Guatemalteca pero tenía que depender de un servicio de autobús que no era confiable. Su recién nacido también estaba con una niñera desde temprano en la mañana hasta muy tarde en la noche. María enfrentó graves dificultades debido a su inglés limitado y su condición de ser indocumentada. Fue la primera en perder su trabajo cuando llegó el COVID-19, a pesar de que tenía más tiempo en el trabajo que muchos compañeros. Ella sueña con abrir su propio negocio, un camión de comida o un servicio de cuidado de niños, pero no puede hacerlo sin un número de Seguro Social válido.

Una de las diferencias más grandes y preocupantes que experimentó en los Estados Unidos es la falta de respeto de los niños hacia los mayores aquí. Los padres Guatemaltecos son muy estrictos y los niños aprenden muy temprano a ser educados, obedientes y tranquilos. Sus propios hijos no son respetuosos y tiene miedo de disciplinarlos sin arriesgarse a que las autoridades de servicios sociales se los quiten o la recojan y la envíen de regreso a Guatemala mientras sus hijos permanecen aquí.

Aunque llegó a los 19 años y, por lo tanto, no califica, desea poder obtener el estatus de DACA para poder visitar Guatemala, ya que ha perdido a familiares cercanos desde que llegó aquí.

Resumen hecho por Lily Egan, Equipo de Justicia de las Zonas Fronterizas de la UUFNN
Traducción del resumen hecho por Laura Santiago Gomez, estudiante, UNR